

**Italien-Sarzano: Betrieb von Kantinen**  
**OJ S 133/2022 13/07/2022**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Dienstleistungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Unione dei Comuni Valdichiana Senese per conto Comune di Foiano della Chiana  
Postanschrift: Corso Garibaldi, 10  
Ort: Sarzano  
NUTS-Code: ITI19 Siena  
Postleitzahl: 53047  
Land: Italien  
Kontaktstelle(n): Giuseppe Stasi  
E-Mail: [g.stasi@unionecomuni.valdichiana.si.it](mailto:g.stasi@unionecomuni.valdichiana.si.it)  
Telefon: +39 0578269313  
Fax: +39 0578268082  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: [www.unionecomuni.valdichiana.si.it](http://www.unionecomuni.valdichiana.si.it)

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Comune di Foiano della Chiana  
Postanschrift: Piazza Cavour, 1  
Ort: Foiano della Chiana  
NUTS-Code: ITI18 Arezzo  
Postleitzahl: 52045  
Land: Italien  
Kontaktstelle(n): Rodolfo Salvicchi  
E-Mail: [rsalvicchi@comune.foiano.ar.it](mailto:rsalvicchi@comune.foiano.ar.it)  
Telefon: +39 0575643239  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: <https://comune.foiano.ar.it/>

**I.2. Informationen zur gemeinsamen Beschaffung**

Der Auftrag betrifft eine gemeinsame Beschaffung  
Der Auftrag wird von einer zentralen Beschaffungsstelle vergeben

**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: [www.start.toscana.it/](http://www.start.toscana.it/)  
Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen  
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Kommunalbehörde

## **I.5. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

## **Abschnitt II: Gegenstand**

---

### **II.1. Umfang der Beschaffung**

#### **II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

servizi di ristorazione per anziani (R.S.A.- R-A Casa Famiglia) e ristorazione servizi educativi infanzia e servizi scolastici con servizi connessi

#### **II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

55512000 Betrieb von Kantinen

#### **II.1.3. Art des Auftrags**

Dienstleistungen

#### **II.1.4. Kurze Beschreibung**

Affidamento dei servizi di ristorazione per anziani (R.S.A.- R-A Casa Famiglia) e ristorazione servizi educativi infanzia e servizi scolastici con servizi connessi, compresa gestione Centri di Cottura Via G. Vittorio e presso il Nido d'Infanzia "Girotondo" Via Castellare - Comune di Foiano della Chiana.

#### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

Wert ohne MwSt.: 2 429 724,80 EUR

#### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: ITI18 Arezzo

Hauptort der Ausführung: Comune di Foiano della Chiana

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Vedere il Capitolato Speciale d'appalto

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 2 429 724,80 EUR

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 36

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

l'appalto è rinnovabile per ulteriori 12 mesi

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: ja

Beschreibung der Optionen:

sono disciplinate nei documenti di gara

### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

Il presente appalto sarà aggiudicato con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. 50/2016.

## **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

### **III.1. Teilnahmebedingungen**

#### **III.1.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Criteri di selezione indicati nei documenti di gara

#### **III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Beschreibung**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

#### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

### **IV.2. Verwaltungsangaben**

#### **IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 16/08/2022 Ortszeit: 23:59

#### **IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

#### **IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**

Italienisch

#### **IV.2.6. Bindefrist des Angebots**

Laufzeit in Monaten: 6 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

#### **IV.2.7.**

## Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 22/08/2022 Ortszeit: 09:00

### Abschnitt VI: Weitere Angaben

---

#### VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: ja

#### VI.3. Zusätzliche Angaben

Tutta la documentazione di gara è consultabile sulla Sistema Telematico di Acquisto della Regione Toscana (START), accessibile all'indirizzo <https://start.toscana.it/>. Le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici e ricevute dalla Stazione Appaltante esclusivamente per mezzo del sistema sopra indicato.

#### VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

##### VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Tribunale Amministrativo Regionale per la Toscana

Ort: Firenze

Postleitzahl: 50123

Land: Italien

Telefon: +39 055267301

Fax: +39 055293382

Internet-Adresse: <https://www.giustizia-amministrativa.it>

##### VI.4.2. Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Tribunale Amministrativo Regionale Toscana

Ort: FIRENZE

Postleitzahl: 50123

Land: Italien

Telefon: +39 055267301

Fax: +39 055293382

Internet-Adresse: <https://www.giustizia-amministrativa.it/>

##### VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Tribunale Amministrativo Regionale – Toscana

Ort: FIRENZE

Postleitzahl: 50123

Land: Italien

Telefon: +39 055267301

Fax: +39 055293382

Internet-Adresse: <https://www.giustizia-amministrativa.it/>

#### VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

08/07/2022